

Виходить у Львові
що два (крім неділь і
гр. кат. субот) о 5-їй
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ:
Адміністрація: вулиця
Чарнецького ч. 12.

ПІСЬМА приймають ся
лиш франковані.

РУКОПИСІ
звертають ся лиш на
окреме ждане і за зго-
женем оплати поштової.

РЕКЛАМАЦІЇ
незапечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської”.

Вісти політичні.

Кабінетна криза у Франції. — Російська по-
ліція у Франції. — Положення в Персії.

Соціалістичний посол Жоре виїх у фран-
цузькій парламенті інтерпеляцію в справі Гартінга і взагалі в справі російських шпігунів,
що снуються по Франції. Словеса Жореса при-
нила ціла палата оплесками і приняла одно-
голосно його резолюції. То говорить про одно-
душний протест парламенту проти гospодар-
ки російської тайної поліції в Парижі.

Жоре представив у своїй інтерпеляції
хід провокаторської діяльності Ляндена-Гартін-
га після доказаних Бурцевом фактів, а відтак
сказав даліше: Російське правительство не мо-
гло інчо заперечити, а так само не міг інчо
заперечити і Гартінг, котрий сейчас по оголо-
шенню ревеляцій Бурцева виїхав з Брюсселі.
Австрійська і німецька преса стверджує, що мо-
жна сконстатувати участі Гартінга в кількох
атентатах. Один дневник пише, що в часі по-
буту царя в Свінініде берегли Гартінга пиль-
но його німецькі товариші, бо німецька поліція
більше побоювалася штучних атентатів Гар-

тінга як дійствів російських терори-
стів. (Велика веселість.)

Попередній шеф тайної російської полі-
ції Ратаев — говорив даліше Жоре — пода-
вав явно в однім дневнику, що через 15 літ
уживав агента провокатора Азева, котрого спо-
сіб діяльності чайже мусів знати. А сей пан
Ратаев підписувався: державний радник і офі-
ціяр почестної легії.

Ходить о те, аби знати, які консеквенції
виявляє правительство з тих фактів. Соціалі-
сти домагаються ся — а разом з ними домага-
ються ся й інші чесні люди без різниці сторонництв, — щоби заборонено про-
бувати чужим поліціям на французькій тери-
торії. (Зовсім слухно)! Поліція того рода єсть
зовсім неодвічальна. Ухиляє ся з під контролю
правительства, на котрого території розводить
свою діяльність. Скандали, які з того виходять,
спадають опісля і на край, в котрім складається, —
а котрій не постарає ся їм запобігти. Коли
така тайна поліція остас в зносинах з фран-
цузькими властями, то годі оберігти ся, аби
дяків урядники не заразилися тими здено-
різованими правніми поняттями.

Давніший префект паризької поліції пи-
ше в *Echo de Paris*, що з Гартінгової афери
з бомбами повсталі перші зачатки француско-
російського порозуміння. То пояснить нам, як

могло правительство французької Республіки
прикрасити ордером такого чоловіка як Гар-
тінг. В кінці визиває бесідник правительство,
щоби зробило конець таким поганим відно-
синам.

На то відповів Клемансо: Вже то стало
ся, пане Жоре!

Жоре відповів, що приймає сю залізу до
відомості, що отже від сеї хвилі мусить за-
брати ся з Франції всі тайні поліції чужих
держав. (Клемансо притакує кивненем голови.)
Визиваю палату, сказав Жоре, щоби торжествен-
но потвердила залізу президента міністрів

Рочдали ся оплески.

На вінслідок прийняла ще палата одно-
голосно отсей додаток до революції Жореса:
Палата приймає до відомості внесене прави-
тельства, що чужі поліційні агенти мають бу-
ти усунені з Франції.

Французький парламент дебатував послід-
нimi дніми над діяльністю комісії для до-
ходження в справі надувати в маринарці. В часі
дебат залізу міністер маринарки Пікар, що
правительство предложило палаті широкий звіт
і засів на початку осінньої сесії парламенту
внесе предложение про реорганізацію централь-
ної управи маринарки та інших галузей того
міністерства.

На передвчарашнім засіданні палати кри-

Два засуди.

З італійського — Грації Деледди.

(Конець).

— Ну, то бодай будеш знати, де є то
ведерце.

— Чорт би на тобі їздив, не сердь мене
ще більше, число то а то.

Коли оні себе числами називали замість
по імені, то се була найбільша ганьба, яку
один другому могли зробити.

Коли ціо Кірку був одного дня в ліпшім
гуморі, сказав до свого товариша під час роботи:

— Чому ти не напишеш до кого, щоби
він викопав ведерце і прислав тобі гроши? —
Можна би преці ліпше собі жити і не одно-
купити.

— Ще чого не стало! Они би всьо за-
держали. Я знаю сьвіт ліпше як ти.

— Але опісля....

— Ага, опісля? Я знаю, що у тебе на-
думці. Коли буду умирати, то скажу якомусь
бідному чоловікові, а той буде відтак молити
ся за мою душу.

Так минули дні, місяці, роки.

Ціо Кірку волосе на голові посивіло,
груди ему запали ся, згорбив ся і похилив ся.

Аж ось одного дня стало ся щось див-
ного: ціо Кірку закликали до директора вяз-

ниці. Того ще ніколи не бувало і він був дуже
напудлив ся.

Директор сказав до него:

— Тепер минуло вже тілько літ. Ви по-
старіли ся і могли би вже наконець правду
сказати. Чи ви допустили ся того злочину,
чи ні? Скажіть правду, лише правду. То вам
може помочи, ви могли би узискати помилу-
вання і може ще перед смертю вернути до
рідного села.

Але ціо Кірку сказав на то майже з обу-
ренем:

— А хоч би я мав ще раз тілько жити
і мусів все тут сидіти, то таки я нікого не
убив!

По сих словах его вивели.

Коли він вернув до ція Петру, котрий
дожидав его з обавою, розповів ему все в як
найбільшій гніві.

— Чорт знає — сказав старий — то таки
вже за богато лиха! Я таки дійстю убив
священика і то не дастъ ся заперечити, а коли
би мене закликали, то я би ще раз призначав ся,
а якби мене хотіли помилувати, то нехай лиш
так зроблять. Але мучити тебе, бідного чолові-
чика, то таки несправедливо.

На другий день закликали ціо Кірку знов
до директора а той зачав его на ново випиту-
вати. Він чув, як ему кров набігла до голови
і не богато бракувало а був би кинув ся на
директора — бо тепер преці не мав вже нічо-
го до страчення.

— Ну, коли так — сказав директор на-
раз зміненим голосом — то знайте, що прав-

дивого виновника викрили. По правді не
викрили, але єго совість мутила і він сам
признав ся до злочину. Але то на одно виход-
ить. Можете тепер бути спокійні і тішити ся,
бо небавком пустять вас на волю.

Дрожачі вернув ціо Кірку до свого при-
ятели і плакав, як той ще ніколи не видів,
щоби він так плакав.

— Що ж такого стало ся?

— Правдивого виновника викрили — сказ-
ав ціо Кірку, заходячись від плачу — а по
правді не викрили, лише він сам признав ся до
злочину, але то остаточно на одно виходити,
казав директор, а тепер треба мені звідси ви-
носити ся.

Тоді зачав і ціо Петру плакати. І так
плакали оба разом з горя і радості рівночасно.

— Що ж тепер буде зі мною? — питав
цио Петру.

— А що зі мною? — сказав ціо Кірку. —
Воля то красна річ та ю то, що відзискаю знову
свою добру славу; але я тепер вже старий, не
можу працювати, не маю з чого жити, не маю
нікого!

— Та щось преці тобі дадуть.

— Я не потребую їх милостині. — Чому
ти мені не скажеш, де ти закопав свою ве-
дерце? — сказав він відтак жартуючи?

— Та чому би ні? Ти преці бідний і тобі
я скажу; я вже о тім думав. Але чи будеш за-
мене молити ся?

— Ах, я вже ніякої молитви не знаю! —
відповів ціо Кірку зі страхом. — позабув на
Господа Бога а він все таки не забув на мене.

тимував остро пос. Делькасс морицьку політику з трьох послідніх міністрів маринарки. Відтак виступив проти него президент кабінету Клеманса і виступив проти него острими словами та вікінги просив палату, щоби рішила, чи Делькасс, котрого політика довела до пониження Франції в Альгешірас, має право докоріти правительству безуспішностю в приготуванню національної оборони.

У відповіді викинув ся пос. Делькасс незгальнно на парламентарну політику президента Клеманса і оправдував перед палатою свою давніу заграницю політику.

Палата приступила до голосування. Кабінет захажав, щоби наперед голосовано наднесенем пос. Жоарде в ділі висловлення правительству явили довіру. Коли палата відкинула 212 голосами проти 176 першеньство того висення, президент Клеманс і інші міністри вийшли з саді.

Відтак цілий кабінет Клеманс подався до димісії, а президент республіки Фалієр приняв димісію.

Зміна системи правління в Персії відбувається в найбільшім спокою, завіть без якихсь більших перепон, коли би не толкувати їх загалом цілковитою апатичною широких перських народних мас. Мимо того, що наслідник престола проголосив вже шахом, міністерський кабінет не утворився ще вовні. Покликано поновно Наф-ель-Мілька, який стане міністром заграницьких справ. Великий везир не є ще іменованій. Нове правительство поручило полковнику Ляховому дотеперішні уряди, а він задивляється на положення ще дуже склептично. Праця не може бути одностайна, позаяк кожний відає розпорядження на свою руку. Але спокій запанував вовсім, почтові і телеграфічні уряди та банки на ново отворені. Вірмени, які склонилися до посольства, остануться однак там ще якийсь час, аж положення вовсім проясниться. Шеф бахтіярів Сардар Ассад став міністром внутрішніх справ, а Сі-пахдар одержав найвищу військову рангу. Оні оба підписали проклямацію якою побідники в

революції. В імені малолітнього шаха обізваний правдіве яко регент Ассад-ель-Мільк. В будинку парламенту, якого відновлюють ще не починене, панує великий рух. Впускають там кожного Европейця і показують з певного рода гордостю армати, здобуті революціонерами. Сі-пахдар видає приказ, щоби всі предмети, зробовані в часі остріювання міста, віднесені до головної кватири і обіцяє уваглядити всі доказання відшкодування, коли они окажуться справедливими. Він виказав жаль по причині надумить зі сторони війська шаха. Взагалі Тегеран виглядає тепер як за давніші спокійні часів, людність вертає до своїх щодених заняття. Тіла убитих усунено вже зовсім.

невеликою оплатою дістають ціле удержання. Повітові виділи, громади та інші публичні інституції за удержання своїх стипендістів в інтернаті оплачують по 100 К. Подання заохочені в метрику і послідне шкільне съвідоцтво треба адресувати до дирекції школи.

— Вістки з Буковини. В Неполоківцях померла Еквілін Тиминська в 80 р. життя, матір народного діяча о. Тита Тиминського. — В Старих Мамаївцах відбудеться дія 30 і 31 с. м. курс пчільництва заходом „Союза бук. тов. для пчільництва“. Убогі рільники-курсисти дістануть по 1 денії запомоги на удержання в часі курсу.

— Дрібні вісті. Доповнюючи вибір посла на сойм в місті Стрия на місце помершого дра Фрухтмана розписало Намісництво на день 3 вересня. — Вінчане п. Михайла Бабія, офіціяла краївого виділу, з пачною Лізою Хромовською відбудеться в Глинках коло Огинії дія 25 с. м.

— На першу хліборобську виставу в Стрию надійшли отої дальші зголосення: о. Стефан Ошикевич з Хищевич (кошикарські вироби і торф); о. В. Потучко з Сіхова (збіжжя і сіндемські гуси); п. А. Лотоцький з Повітна (голуби листоносі), п. П. Гнатюк з Довжнєва (моделі курників, кліток, кури Кохінхіни, зеленоїжки і крілки); А. і І. Юркевичі в Самборі (бронзові вироби); Михайлло Луцій, власт. дібр Лука (жито, пшениця, овес, кукурудза і т. д.); Спілка ткачів з Яйковець (полотна, рушники, фартушки, килими, веретена); І. Бородієвич в Денкісові (кандизовані овочі), п. Маріяна Козаневич, гірничий інженер з Божні (колекцію мінералів); п. Геринович (колекцію мінералів). — Замігне при тім, що деякі повіти ще до тепер не зголосили, що надішлють на виставу хотій речень зголосені мінає вже 10 серпня і небавом пічнуться живі і годі буде тоді зібрати колекції звіж.

— Просвітно-економічне віче в Чернятині городенського повіту відбулося дія 11 с. м. заходом городенської філії Руского тов. педагогічного при участі 200 осіб. Справу посилана дігій до середніх шкіл реферував п. Евст. Дорожинський, заохочуючи селян, щоби користали з рускої приватної гімназії, яка буде відкрита в Городенці з початком вересня с. р. Потім слідував реферат дра Ціпановського, котрий говорив про значення науки в рідній мові та подав способи збирати датків на засновуючу сім гімназію. Опісля п. Е. Дорожинський пояснив значення господарських товариств для селян, вказуючи на ціль тов. „Сільського господара“. По тих виведах вічевики рішилися приступити в члени згаданого товариства та оснувати його відділ в Чернятині.

— Археологічні знахідки. Газета „Баку“ пише, що в селі Ашвак Анарача трох татар, розкопуючи старинну могилу, вийшли богато золотих річей з дорогим камінем та сріблі гроши. Частину тих річей вияв архімандрит вірменських Хачак та ечміадзинський, повітовий начальник. Всі золоті річки від жіночого убрання, а гроши ще римські, між ними деякі монети з часів Октавіана Августа. То показує, що могили стояли від I та II віку. Найдено крім того мистецько зроблені фігури олівії та цапа.

— З просвітної організації. Дія 11 с. м. відбулося відкрите нової (другої) читальні „Просвіти“ в Сколопові під Радимном ярославського повіту, а також третьої читальні в самім Радимні при участі численно зібраних громадян, сівітської інтелігенції і кількох съвящеників з околиці. Гарну промову виголосив в Сколопові о. крил. Борисевич з Дрогобича в Радимні п. Модест Кузик, студент прав. Головами читалечь: першої (Сколопів-Загороди) є п. Н. Захарієвич, директор каси, другої (Сколопів село) о. Т. Пасічинський, пашохильний сотрудник, а третої (місто Радимно) о. радник-крил. К. Кузик, місцевий парох.

— За образу „ляндвери“. В одній казармі при Віллінгерштрасе у Відня забавляється різьбар Евген Фрайслер в товаристві кількох ляндверистів. Розмова зійшла на військові теми і Фрайслер, сам принадлежащий до країнської оборони, сказав між іншим: „Ет, що така ляндвера?...“ Притім ужив слова, які образово мало доказувати, що країнська оборона дуже підрядна частина армії. Присутні ляндверисти віжадали від него, аби варах віклизив образливе слово, а коли Фрайслер його ще раз повторив,

то віддавався розпуці! А відтак став жалувати того, що й тепер ще відає ся, розпуці, помолив ся і з новою відвагою пустився в дальшу дорогу.

Під вечер став на тім місці, яке ему старий приятель означив: коло съмтої купки тополь далеко від гостиці. Він привіс був з собою малий рискаль і вищукав собі галузь, що мала ему служити за держак. Відтак дожидав сходу місяця. Серце било ся в вім сильно: розходилося преці о останок діявого життя, котрі мусів бути перебути в крайній нужді, як би даска Божка над ким не зинувала ся.

Він сів собі на землю і закрив лице долонями. Таки так, він тяжко прогрішився! Але він гірко каяв ся і відчував в собі: а хоч би й не знайшов ведерца, то не нарікав би, лиш видів би в тім съвезді кару божу.

Наконець зійшов місяць і цію Кірку зачав копати: серед безконечної, самотної тишини майже лякається ся того шелесту, який, сам робив. Він схилив ся глубше а вохка чорна земля сягала ему на купі майже вже по коліна. Аж наконець під рискаlem щось забрініло, мов би він вдарив об щось твердого. Цію Кірку всадив руку грубше і доторкнув ся краю ведерца; зворушеній копав він даліше і небавком витягнув ведерце на верх. Він потрясним: в середині забрініло гроши.

Тоді цію Кірку перехрестив ся, глянув в небо і подякував Божому милосердію.

Він хотів мене лише досвідчити а я жив як той поганець.

В день від'їду невинного сказав ему ціо Петру, де закопав свою ведерце. Сумно праща-ди ся з собою: для ція Петру було то посліднє горе і він знаходив розраду в тій гадці, що перед своєю смертю довершив доброго діла на біднім, на котрім рука Божа важко була спочила. Та і цю Кірку потішав ся тою радо-стю, що відискав своє добре ім'я і що ста-рість его забезпечена.

Коли вернув знов в рідні сторони, зазнав богато добра. Ведерце его старого товариша не сходило ему, що правда, з гадки, але він був такий слабий, що мусів насамперед набрати трохи сил до дальніої дороги.

Коли однак селяни вже привикли бути до того, що виділи Кірку між собою, перестали поводи зносити ему дарувані.

Тому то вибрав ся він шукати ведерца. Серце забило ся в нім живіше, коли побачив то місце, де жив, яким то нещастством впадо на него. Неодні ліси були зрубані, неодні таки вже зовсім викорчовані; але в бозі над пото-том чути було спів пісні, в маслинових корчів відозував ся новільний одностайний голос зазулі а тоті голоси викликали в старім Варнаві всі далекі спомини.

Сго взяв ся якийсь сум: він погадав собі, який то він став від тої пори недобрий і як сумнівав ся о Божім милосердію. Єму прійшов на гадку і єго нещасливий товариш і ему мимоволі насунуло ся питання, чи ціо Петру, котрий в покорі покутував за злочин, якого допустив ся, не ліпший від него. Ах, він певно не знайде ведерце, бо не заслужив собі на него; він занадто прогрішив ся, занад-

звільнили його арештувати. Справа пішла перед судом. Фрайслер, бачучи, що з вим крутого, пробував тим оправдати ся, що він мозяв, був п'яній, а коли щось таке склало, то мав на гадці сербську армію. Однак съвідки відзначали, що Фрайслер говорив виразно про австрійську "ляндверу". Уваглядяючи ріжкі злагодніючі обставини, судия др. Білак засудив Фрайслера за образу армії на 4 дні арешту елементально на 40 корон гривень.

— Торговля людським товаром в Київі. Російські часописи доносять, що Київ послідніми часами став одним з найбільших ринків "людського товару". Тут, як кажуть, єсть по-тайна організація, що складається з досвідчених злочинців, котрі заманюють дівчат і їх то на добру службу, а замість того спроваджують їх в доми розпусти по інших містах та в константинопольські гареми. За голову організації уважають одного властителя дому в Київі, котрий, поки не жив в Київі, давніше удержував в одному великому місті дім розпусти. Зібралиши таким способом чималі гроші, він купив в Київі дім і тут взявся за реитовий промисел, доставляючи у всіхі лепевні доми дівчат. Найближими ему помічниками — його сестра, жінка одного київського властителя дому розпусти, брат — властитель одного лагального такого дому в Київі і закордонний інженер Н. Певна річ, що крім їх організації є ще чимало інших таких людей, що живуть не тілько в Київі, а й по других містах, не виключаючи й Константинополя.

— Постмертна загадка. До "Діла" пишуть з Буковини: Дня 8 липня с. р. розпрацався зі съвітом Карло Окунєвський, аптекар в Кіцмані. Був се муж, котрий поклав у нас значні заслуги на полі народного відродження. Пришовши перед 30 роками до Кіцманя, застав з повіті і в суміжних областях під національним і горожанським взглядом цілковиту тьму і став в тій темряві правдивим съвіточом. Не звичайно людяній і ширій чоловік придбав собі загальну симпатію у всеї людності без розбору народності, а будучи съвідомим і горячим патріотом, став будити дрімучих до життя. Єго праця ішла правда піняво, бож ріля була ще не тикана, тай через довгі літа не було тут поза ним нікого другого, однак він не зражався, а робив беззечно свою. Кождий, що загошував в ті сторони в попередніх літах, тимить, як єго дім був довгі часи адміністративним для кожного Русина, в якім находилося приют, всяку пораду і ободрення. Коли ж згодом зачали збиратись тут наші сили, давав їм покійний товчок до всікої народної і організаційної праці і був ініціатором до ясновання ріжних руских товаристів. А вже в послідніх роках росла єго душа, коли видів, як єго ідеали стали поволі здійснюватись: як розбуджувалась в народі съвідомість, як стали збільшати у всіх верстах круги нашої інтелігенції і зачала розвиватись робота, а дальше як повстала тут і руска гімназія. І хоч організм покійного в послідніх літах визначно ослаб, єго очко і лице оживлювались на кожну вість про який небудь успіх на полі нашого національного життя. — Не дивно, що єго смерть визвала у всеї людності, а вже найбільше серед рускої громади, загальний жаль. І на похорон зібралось незвичайне число народу, що було віддати послідній прислугу мужеві, що був їх ширим другом і съвіточом. Над гробом промовляло аж п'ять бесідників. Перший прощав місцевий съвіщеник о. Сімович, підносячи єго особисті честності і заслуги сколо здвигнення місцевої уніяцької церкви. Проф. Прійма з Черновець величав труди в буджету національної съвідомості в тих сторонах і тепле серце для бідної гімназійальної молодіжі. Др. Гучникер, лікар а Лужан, підніс в німецькій промові рідкі черти єго людяного характеру для всего населення. Директор рільничої школи, Жуковський, говорив іменем всіх руских товаристів про заслуги покійного в створенню тих товаристів і в їх працях. Вкінці дікував кіцманецький селянин Ростоцький покійної іменем селянства, що він не встидав ся ніколи селянського сердака, ставав ім завсіді в дружинами радами, та причинив ся тут найбільше, що мужніцтво стало прозирати і ось перед кількома роками завело в кіцманській громаді

руське урядовання. Сумас "вічна пам'ять", пропіване гімназійним хором, і рясні слези всіх присутніх закінчили похоронний обряд. Честь пам'яті сего праведного труженника!

Телеграми.

Відень 22. липня. Wiener Ztg. доносить: Цісар санкціонував ухвалений галицьким соймом закон ловецький.

Мадрид 22. липня. Урядово оголошують, що в оногдашній поважній борбі коло Мелілі страти по стороні іспанській були великі.

Берлін 22. липня. З Тегерану доносять, що новий шах наміряв вскорі скликати парламент: заповідає новий виборчий закон, відповідаючий бажаням народу.

Париж 22 липня. З причини зміни кабінету, наради палати послів перервано.

Атини 22 липня. Утворився новий кабінет під проводом Раддіса. Новий кабінет заявив готовість удержання мирних вносів в Туреччину.

Солунь 22 липня. Грецькі мешканці міста в околиці стоять під строгим надзором властей. Заряджено богато арештованих і викрито кілька складів оружия. Побоюють ся поважних законоутів завтра, т. є. в річницю проголошення конституції.

Курс львівський.

Дня 21-го липня 1909	І. Акції за штуку	
	Пла- тять К с	Жа- дають К с
Банку гіпот. гал. по 200 зр.	591-	600-
Банку гал. для торгов. по 200 зр.	390-	400-
Зелів. Львів-Чернів. Яси	564-	572-
Акції фабр. Липинського в Сяноку.	410-	—
ІІ. Листки заставні за 100 зр.		
Банку гіпот. 5% преміов.	109·70	110·40
Банку гіпот 4½%	99·10	99·80
4½% листи застав. Банку краєв.	100-	100·70
4½% листи застав. Банку краєв.	94·80	95·50
Листи застав. Тов. кред. 4%	96·50	—
" " 4% ліос. в 41½ літ.	96-	—
" " 4% ліос. в 56 літ.	94·80	95·50
ІІІ. Обліги за 100 зр.		
Пропінаційні гал.	97·80	98·50
Обліги ком. Банку кр. 5%, II. ем.	—	—
" " 4½%	100-	100·70
Зелів. льокаль. " 4% по 200 кор.	94·10	94·80
Позичка краєв. в 1873 р. по 6%	—	—
" " 4% по 200 кор.	94·70	95·40
" " м. Львова 4% по 200 кор.	91·50	92·20
ІV. Ліоси.		
Міста Krakova	112-	118-
Австрійскі черв. хреста	51·75	55·75
Угорські черв. хреста	30·40	34·40
Італіань. черв. хр. 25 фр.	—	—
Архік. Рудольфа 20 кор.	67·50	73·50
Базиліка 10 кор.	21·10	23·10
Joszif 4 кор.	8·25	9·50
Сербські табакові 10 фр.	9·50	11-
V. Монети.		
Дукат цісарський	11·34	11·38
Рубель паперовий	2·53	2·54
100 марок німецькі	117·40	117·60
Долар американський	4·80	5-

Рух поїздів зелізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1909 р. після часу середно-европейського.

Замітка. Поїзди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6·00 вечором до 5·59 рано сутін означені підчеркнені чисел мініутових.

Приходять до Львова

на головний дворець:

3 Krakova: 230, 550, 7·25, 8·55, 9·50, 1·10*, 1·30, 5·45, 8·40, 9·50.
*) 3 Tarnova.
3 Pidvolochisk: 7·20, 12·00, 2·15, 5·40, 10·30.
3 Chernovets: 12·20, 5·45*, 8·05, 10·20*, 2·05, 5·58, 6·40, 9·30.

*) Iz Stanislavova. *) 3 Kolomij.

Zi Striia: 7·29, 11·45, 4·25, 11·00.
3 Sambora: 8, 9·57, 2, 9·00.
3 Sokala: 7·10, 12·40, 4·50.
3 Jaworowa: 8·05, 5.
3 Vovkova: 1·35, 9·55.

На "Підзамче":

3 Pidvolochisk: 7·01, 11·40, 2, 5·15, 10·12.
3 Vovkova: 8·07*, 1·19, 3·26*, 9·39.
*) 3 Vinnyk.

На дворець "Львів-Личаків":
3 Vovkova: 7·27*, 1·01, 3·07*, 8·21.
*) 3 Vinnyk.

Поїзди льокальні.

3 Bruchovych:
що дня: від 1/6 до 8·00, 8·15, 8·20,
1/6 до 8·00, 3·27, 9·35.
1/6 до 8·00, 5·30.

в неділі і р. к. съвята: від 1/6 до 8·00, 3·27, 9·35.

3 Janova:
що дня: від 1/6 до 8·00, 1·15, 9·25,
в неділі і р. к. съвята: від 8·00 до 12·00, 10·10.
3i Shyrtsia: в неділі і р. к. съвята від 30/5 до 12/9 10·15.

3 Lubomla: в неділі і р. к. съвята від 16/5 до 12/9 11·45.
3 Vinnyk що дня 3·44.

Відходять зі Львова

з головного двірця:

Do Krakova: 12·45, 350, 8·25, 8·40, 2·45, 3·30*, 6·12, 7, 7·35, 11·15.
*) до Rynsawa.

Do Pidvolochisk: 6·20, 10·40, 2·16, 8·00, 11·10.
Do Chernovets: 2·50, 6·10, 9·10, 9·35, 2·23, 2·50*, 6·00*. 10·38.

*) до Stanislavova, *) do Kolomij.
Do Striia: 7·30, 1·45, 6·55, 11·25.
Do Sambora: 6, 9·05, 3·40, 10·45.
Do Sokala: 6·14, 11·05, 7·10, 11·35*.)

*) до Rynsawa (лиш в неділі).
Do Jaworowa: 8·20, 6·30.
Do Vovkova: 6·45, 2·55.

З "Підзамча".

Do Pidvolochisk: 6·35, 11, 2·31, 8·29, 11·32.

Do Vovkova: 5·44*, 7·13, 1·30*, 2·52.

*) лиш до Vinnyk.

З "Львів-Личаків"

Do Vovkova: 6·03*, 7·32, 1·49*, 3·14.

*) лиш до Vinnyk.

Поїзди льокальні.

Do Bruchovych:
що дня: від 1/5 до 30/9 7·21, 3·45.
" 1/6 до 30/9 2·30, 8·34.
" 1/7 до 31/8 5·50.

в неділі і р. к. съвята від 1/5 до 31/5 2·30, 8·34.

від 1/6 до 30/9 12·41.

від 1/7 до 31/8 9.

Do Janova: що дня від 1/5 до 30/9 10·10, 3·35.

в неділі і р. к. съвята від 2/5 до 12/9 1·37.

Do Shyrtsia: в неділі і р. к. съвята від 30/5 до 12/9 10·35.

Do Lubomla: в неділі і р. к. съвята від 16/5 12/9 2·15.

Do Vinnyk що два 5·30.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

